
ime i prezime – naziv / *nome e cognome - nominativo*

adresa – *indirizzo*

OIB (Osobni Identifikacijski Broj – *Numero personale identificativo*)

Broj telefona – *Recapito telefonico*

Brtonigla - *Verteneglio*, _____
(datum - *data*)

OPĆINA BRTONIGLA - COMUNE DI VERTENEGLIO

Trg Sv. Zenona 1 – Piazza San Zenone 1
BRTONIGLA - VERTENEGLIO

Predmet - Oggetto: Zahtjev za izdavanje Potvrde o nedugovanju po osnovi Ugovora o zakupu državnog poljoprivrednog zemljišta – *Richiesta per il rilascio del Certificato di assenza di debiti derivanti dal Contratto sull'affitto di terreno agricolo statale*

Poštovani – *Spettabili*,

Molim gornji naslov da mi izda Potvrdu kojom se potvrđuje da neman dugovanja po osnovi Ugovora o zakupu državnog poljoprivrednog zemljišta klasa: _____ ur.broj: _____
od _____, za zakup državnog zemljišta označenog kao k.č.br. _____
_____ k.o. _____
na temelju preslike navedenog Ugovora o zakupu i preslika dokaza o uplati obveza s osnova korištenja tog zemljišta, koje prilažem uz ovaj Zahtjev.

*Mi rivolgo all'intestatario con la richiesta di rilascio del Certificato con il quale si conferma che non ho debiti in base al Contratto sull'affitto di terreno agricolo statale Sigl.amm: _____
Num.prot.: _____ del _____, per l'affitto di terreno agricolo statale indicato come p.c.num. _____
c. c. _____, in base alla fotocopia del Contratto di affitto di cui sopra e alla fotocopia delle prove dell'avvenuto pagamento degli obblighi derivanti dall'uso del terreno agricolo in oggetto, che allego alla presente Richiesta.*

Unaprijed zahvaljujem – *Ringrazio anticipatamente*,

(potpis - *firma*)

Privitak - Allegato:

- preslika Ugovora o zakupu – *fotocopia del Contratto d'affitto*;
- dokaz o uplati zakupa – *prova dell'avvenuto pagamento dell'affitto*.